

OCLCLJYGPBMG

OCLC 联机与 光盘 编目概论

华东师范大学出版社

刁维汉 王行仁 李华伟编著

OCLC

LIANJIYUGUANGPAN

BIANMUGAILUN

Diao Weihuan Andrew H. Wang

Hwa-Wei Lee

HUADONG SHIFAN

DAXUE CHUBAN

SHE

华东师范大学教材出版基金资助出版

OCLC 联机与光盘编目概论

刁维汉 王行仁 李华伟

Andrew H. Wang Hwa-Wei Lee

(以姓氏笔画排序)

华东师范大学出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

OCLC联机与光盘编目概论/刁维汉等著. - 上海: 华东师范大学出版社, 1999.3

ISBN 7-5617-2101-3

I .O… II .刁… III .①机器可读目录-计算机网络, OCLC-标引
②机器可读目录-计算机网络, OCLC-联机操作 IV .G254.36

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 42677 号

责任编辑: 金庆祥

封面设计: 周艳梅

OCLC 联机与光盘编目概论

刁维汉 王行仁 李华伟 编著

华东师范大学出版社出版发行

(上海中山北路 3663 号 邮政编码 200062)

新华书店上海发行所经销

浙江大学印刷厂印刷

开本 850 × 1168 1/32 印张 7.5 字数 175 千字

1999 年 3 月第 1 版 1999 年 3 月第 1 次印刷

印数 001-1,500 本

ISBN7-5617-2101-3/O · 075

定价: 10.00 元

前 言

1997 年 7 月至 1998 年 2 月我应美国俄亥俄大学(Ohio University)图书馆馆长(Dean of University Libraries)兼教育学院教授李华伟博士(Hwa-Wei Lee, Ph. D.)的邀请赴美访问,并作为 OCLC 的顾问(Consultant)在 OCLC 的资助下与 OCLC 联机计算机图书馆中心(OCLC Online Computer Library Center, Inc.)亚洲太平洋服务部总裁(Director, OCLC Asia Pacific Services)王行仁(Andrew H. Wang)先生和李伟华教授合作研究关于中国用户如何利用 OCLC 编目服务参与全球联机共享编目的课题,这本书便是这次合作研究的成果。

OCLC 是世界上最大的国际性图书馆与信息中心自动化网络,它向全世界的用户提供多种信息服务。OCLC 编目与资源共享服务是它提供的最大服务项目,而 OCLC 编目服务则是这项服务的组成部分之一。OCLC 拥有一个全世界最大的书目数据库——OCLC WorldCat 数据库来支撑这项服务。该数据库目前已包含 4 000 万条以 USMARC 格式构成的不重复的书目记录以及 7 亿条馆藏记录,并且以每年增加 200 万条以上记录的速度递增。这些记录涵盖了以 400 种语言撰写的人类所有知识领域的信息。这个巨大无比的数据库提供 OCLC 世界各地的用户实现全球编目资源共享。OCLC 用户可以通过因特网进入 WorldCat,使用 OCLC 联机编目系统进行联机编目,也可以购买 OCLC 专门开发的“OCLC 视窗编目光盘系统”,利用其提供的 WorldCat 数据库的子

集在单机或脱机环境下进行编目作业。

享用 OCLC 编目服务、参与全球联机共享编目是当今国际编目工作的趋势。目前,OCLC 已向 67 个国家和地区的 34 000 多所图书馆和信息机构提供信息服务。1996 年 OCLC 在清华大学设立服务中心,开始向中国大陆推广其服务。从 1996 年以来,我国已先后有一些图书馆和信息机构成为 OCLC 用户,开始享用 OCLC 编目服务,如上海图书馆、上海科技情报所、上海交通大学、华东师范大学、中欧国际工商学院、上海贝尔电话公司等,并且越来越多的图书馆和信息机构正开始对 OCLC 编目服务发生兴趣,有些已在为成为 OCLC 用户享用 OCLC 编目服务做准备。使用 OCLC 联机与光盘编目系统需严格遵照 OCLC 编目规程和掌握有关的理论、方法和技术,为此,OCLC 提供了一系列指南、手册和电子版教程。这些资料尽管十分清晰、严谨和详尽,但是因为数量众多且全部是英文的,所以中国的用户以及图书馆学、情报学和信息管理专业的学生在学习 OCLC 联机与光盘编目时还会存在一定的困难,而且国内目前又尚无一本这方面的专著。在这种形势下,如果有一本用中文撰写的关于 OCLC 联机与光盘编目的教材或参考书来帮助我国的用户以及上述专业的学生克服语言和资料繁多的障碍,直接学习 OCLC 编目理论、方法和技术,将有助于我国图书馆与信息机构参加世界性的资源共享合作。出于这一目的,我们三人决定将我们的合作研究成果撰写成书,奉献给读者。

本书主要内容及文责:

全书共分四部分:OCLC 联机与光盘编目导论;OCLC 联机与光盘编目的原理与方法;OCLC WorldCat 数据库联机检索和 OCLC WorldCat 数据库光盘检索。其中第一章由王行仁总裁用英文撰写,第二章由李华伟教授用英文撰写。第一、二章均由上海图书馆、上海科技情报所业务处长、网络中心主任周德明副研究员译

成中文^①。第三至十六章由本人撰写。

学习本书需具备有关当前编目的理论和规则,如 ISBD, AACR2 等的知识,如若不具备这方面知识,请先学习高等学校文科教材《现代文献编目教程》和高校文科教材参考资料《现代文献编目参考资料》^②和其它有关参考书。学习本书还需具备使用鼠标(Mouse)和视窗(Windows)的技术,如若不具备这方面技术,请先利用视窗中的帮助命令获得这方面技术:Windows 3. x 版本的帮助命令在程序管理器(Program Manager)的帮助菜单(Help Menu)中;Windows 9x 版本的帮助命令在任务栏(Task bar)的开始(Start)菜单中。

在本书完成之际,我代表王行仁总裁和李华伟教授向本书参考文献的所有著者致以最真诚的谢意,正是他们的研究成果为我们撰写这部专著提供了重要的参考与借鉴!向本书第一、二章的译者周德明副研究员致以最真诚的谢意,他的精彩译文将进一步帮助读者学习本书。

最后,借此机会,我本人要向王行仁总裁、李华伟教授以及我供职的华东师范大学的领导和同事表达最衷心的感谢,由于他们的支持,我才能顺利地完成这次合作研究任务。我还要向 OCLC 亚洲太平洋服务部的欧阳少春先生、蔡淑恩小姐,俄亥俄大学图书馆人事部主任 Eilleen 女士,自动化书目控制部主任 Betty 女士以及阎玮女士、田志勇先生,俄亥俄大学语言系研究生王淑艳女士表达最诚挚的感谢,谢谢他们对本书和我本人的关心和帮助。

华东师范大学信息学系

刁维汉

1999. 3

① 由于英文稿均单独成稿,为与全书统一,中译文作了些微调整。

② 刁维汉主编. 华东师范大学出版社,1994 年,1995 年出版。

目 次

前 言	(1)
-----------	-------

第一部分 OCLC 联机与光盘 编目导论

Chapter I OCLC Online Computer Library Center: Online Cataloging, Resource Sharing, and CatCD	(3)
--	-------

译 文

第一章 联机计算机图书馆中心(OCLC):联机编目、资源 共享和编目光盘	(28)
1.1 OCLC:全世界最大的图书馆网络	(28)
1.2 OCLC WorldCat 数据库	(30)
1.3 OCLC 成员馆和部分用户	(36)
1.4 OCLC 是否要求成员馆将其数据库装入至 WorldCat?	(37)
1.5 OCLC 编目和资源共享服务使用费	(37)
1.6 OCLC 视窗编目光盘	(40)
1.7 OCLC 其他服务	(45)
1.8 亚洲太平洋地区连续出版物目录团体	(46)
1.9 OCLC 联络方式	(46)

Chapter II Automated Cataloging in Libraries (47)

译 文

第二章 图书馆自动化编目的发展 (65)

- 2.1 图书馆自动化的历史 (65)
- 2.2 编目在图书馆自动化中的重要性 (70)
- 2.3 对编目图书馆员的要求和教育 (73)
- 2.4 图书馆自动化的前景 (76)

第三章 OCLC 联机与光盘编目基本概念 (79)

- 3.1 OCLC 联机编目服务 (79)
- 3.2 OCLC 视窗编目光盘服务 (80)
- 3.3 OCLC-MARC 格式 (81)
- 3.4 OCLC WorldCat 数据库的名称演变及构成 (82)
- 3.5 OCLC 编目等级 (84)
- 3.6 OCLC 编目类型 (85)

第四章 OCLC 联机与光盘编目基本程序 (87)

- 4.1 连通“OCLC 联机编目服务” (87)
- 4.2 检索书目记录 (89)
- 4.3 进行副本编目或原始编目 (89)
- 4.4 使用 Save 文档 (91)
- 4.5 即时生产/更新 (92)
- 4.6 下载数据 (92)

**第二部分 OCLC 联机与光盘编目
的原理与方法**

第五章 OCLC 指南与编目规则 (95)

5.1	《国际标准书目著录》	(95)
5.2	《英美编目条例第二版》	(96)
5.3	《国会图书馆标(主)题表》	(97)
5.4	《国会图书馆分类法》	(97)
5.5	《杜威十进分类法》	(97)
5.6	卡特号码表	(97)
5.7	《书目格式和标准》第二版	(98)
5.8	《编目使用者指南》第二版	(98)
5.9	《书目记录检索》	(98)
第六章	OCLC 书目记录格式分析	(100)
6.1	固定字段	(100)
6.2	可变字段	(102)
6.3	OCLC 书目记录实例	(108)
第七章	OCLC 书目记录可变字段编辑	(111)
7.1	245、250、260、300、4xx、5xx、020 字段编辑	(112)
7.2	100、110、111、240、700、710 和 711 字段编辑	(128)
7.3	600~651 字段编辑	(133)
7.4	050、082、090、092 字段编辑	(137)

第三部分 OCLC WorldCat 数据 库联机检索

第八章	OCLC WorldCat 数据库联机检索概述	(143)
8.1	检索书目记录	(143)
8.2	选择数据库	(144)

8.3	检索方法	(145)
8.4	检索命令	(146)
8.5	检索命令的键入与发送	(147)
8.6	检索结果	(147)
第九章	题名短语检索	(148)
9.1	题名短语检索键	(148)
9.2	题名短语检索命令	(148)
9.3	题名短语检索提示	(149)
9.4	题名短语索引	(151)
第十章	数字检索	(153)
10.1	数字检索概述	(153)
10.2	国际标准书号检索	(155)
10.3	国际标准连续出版物号检索	(156)
10.4	国会图书馆控制号检索	(157)
10.5	OCLC 控制号检索	(158)
10.6	组合与限定数字检索	(159)
第十一章	衍生检索	(160)
11.1	衍生检索概述	(160)
11.2	衍生题名检索	(163)
11.3	衍生个人名称检索	(166)
11.4	衍生团体名称检索	(171)
11.5	衍生名称/题名检索	(174)
11.6	组合衍生检索	(177)
11.7	限定衍生检索	(178)
第十二章	关键词检索	(183)
12.1	关键词检索键	(183)
12.2	关键词检索命令	(184)

12.3	关键词检索提示·····	(185)
12.4	组合关键词检索·····	(185)
12.5	限定关键词检索·····	(186)
第十三章	联机检索结果·····	(189)
13.1	全记录·····	(189)
13.2	简表·····	(189)
13.3	截断表·····	(190)
13.4	组表·····	(192)
13.5	提示信息“命中记录数量超过系统极限”·····	(193)
13.6	提示信息“无匹配记录”·····	(193)
13.7	修订屏·····	(193)
13.8	帮助—修订—返回屏·····	(194)
13.9	从记录表中选择记录·····	(195)
13.10	察看记录表和记录·····	(195)

第四部分 OCLC WorldCat 数据 库光盘检索

第十四章	检索书目集成对话框·····	(201)
14.1	“Query Text”(查询文本框)·····	(202)
14.2	“Default Index”(默认索引下拉列表框)·····	(202)
14.3	“Limit Dates to”(限定日期文本框)·····	(203)
14.4	“Limit Formats to”(限定资料类型分组框)·····	(204)
14.5	“Save Limits as Default”(保存限定默认设置复 选框)·····	(204)
14.6	“Find”(查找按钮)·····	(204)
14.7	“Compact Disc[s] to Search”(检索光盘列表框)	

.....	(205)
14.8 “Cancel”(取消按钮)	(205)
14.9 “Help”(帮助按钮)	(206)
第十五章 光盘检索过程	(207)
15.1 操作程序	(207)
15.2 检索结果	(208)
15.3 察看截断表和记录	(210)
第十六章 光盘检索技术	(213)
16.1 检索式	(213)
16.2 布尔算符	(214)
16.3 邻接算符	(215)
16.4 字符屏蔽符	(217)
16.5 限制符	(217)
16.6 禁用词处理	(218)
16.7 保留词处理	(219)
16.8 字符处理	(219)
16.9 数字检索提示	(220)
参考文献	(221)

第一部分

OCLC 联机与光盘编目导论

本部分包括第一章“联机计算机图书馆中心(OCLC):联机编目资源共享和编目光盘”(中、英文)、第二章“图书馆自动化编目的发展”(中、英文)、第三章“OCLC 联机与光盘编目基本概念”和第四章“OCLC 联机与光盘编目基本程序”。

Chapter I OCLC Online Computer Library Center : Online Cataloging , Resource Sharing, and CatCD

1.1 OCLC: World's Largest Network of Libraries

OCLC Online Computer Library Center, a not-for-profit, international, membership, computer library service and research organization, is a successful story of library cooperation. It began in 1967 as a cooperative network of college and university libraries in the State of Ohio, USA, and developed into a national network of all kinds and all sizes of libraries in the USA during its first 10 years of history. OCLC, the largest international network of libraries in the world, provides information services to over 34 000 libraries in 67 countries and territories. The evolution of the names of OCLC is indicative of its growth in these three stages. The original name of OCLC was Ohio College Library Center when it was founded in 1967 as a cooperative regional network to serve 54 colleges and universities in the State of Ohio, USA. The name was changed to OCLC, Inc. in 1977 when it expanded beyond the State of Ohio to become a national network in the United States of America. Its current name, OCLC Online Computer Library Center, Incorporated, was adopted in 1981 when it extended its services beyond American border. Libraries that use OCLC services include college and university libraries, research

libraries, public libraries, state and national libraries, government libraries, corporate libraries, and special libraries, such as law libraries, music libraries, medical libraries, and theological libraries, etc. Some of the OCLC users are large libraries, and some others are small ones.

1.1.1 How Did OCLC Begin: A Brief History

In the mid-20th century, as information explosion accelerated, keeping track of all information was becoming more expensive year after year, and thus became a growing burden on university's budget. Libraries needed more money to purchase more information (books, journals, etc.) to support teaching and research. Shelves in the library were congested and had no room for incoming library materials. Cataloging departments continued to request more catalogers so that they could prepare the library materials in time for use by the faculty and students. The card catalogs in major research universities usually occupied a large hall near the library entrance. Costs for academic libraries were skyrocketing, and university presidents were in panic because they saw no end of library's request for additional funding. On the other hand, they could not afford to write off library's increasing demand for funding either. Ignoring library's needs, or reducing library's budget would downgrade the teaching and research quality of the university.

The presidents of all the colleges and universities of the State of Ohio, USA, through their organization, the Ohio College Association, discussed the problem that they all had in common, and tried to solve it through cooperation. On July 5, 1967, they formed a not-for-profit, membership organization, called Ohio College Library Center. They developed a plan to create a shared electronic library

for Ohio's 54 colleges and universities. The idea was to merge the catalogs of all Ohio academic libraries through a computer network into one database. The database would be essentially an electronic card catalog. This shared catalog would not only provide cataloging information about materials in the user's own library, but also about materials in other academic libraries throughout the State of Ohio.

At that time, there were no computer catalogs, no computer databases, no computer networks, no Internet, no World Wide Web. Even a dumb terminal was difficult to find. The only way to find information was manual searching through card catalogs and many volumes of printed indexes and abstracts. Finding the information needed was a time-consuming, frustrating and painful venture. One might spend hours, days, or weeks, and even go from one library to another, and still could not find all the information needed. This plan of creating a shared electronic library for colleges and universities in Ohio was indeed a pioneer in the history of library automation. Utilizing the newest technology of computer, and through cooperation of all the colleges and universities, OCLC was to help libraries further access to the world's information, and at the same time, reduce the cost of information.

OCLC, being a not-for-profit organization, is by definition not a commercial company. The sole purpose of a commercial company is to make money for the company owners or share holders. Being a not-for-profit organization, OCLC's objective is not to make money, but rather, to serve libraries so that libraries can enhance their information services to library patrons. However, OCLC is not a government agency either, and therefore, does not operate on government funding. OCLC's operating fund comes from the fees paid by libraries